

FEAST OF THE  
*Holy Family*  
FIESTA DE LA  
*Sagrada Familia*

The child grew and became  
strong, filled with wisdom;  
and the favor of God was  
upon him.

Luke 2:40

El niño crecía y se  
desarrollaba lleno de  
sabiduría, y la gracia de  
Dios permanecía con él.

Lucas 2, 40

Solemnity  
of Mary  
Monday,  
Jan. 1, 2018  
10:30 AM



by Raphael  
Holy Family with the Lamb  
1504

*St. Francis de Sales Parish*  
195 West 13th Street • Holland, MI 49423  
[www.stfrancisholland.org](http://www.stfrancisholland.org)

# Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

*In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

# Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

*En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

## Life in Christ—the Sacraments

### Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism) for more info.

*Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism)*

### First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/](http://www.stfranchisholland.org/) first-reconciliation.

*Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/first-reconciliation](http://www.stfranchisholland.org/first-reconciliation).*

### Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).

*Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).*

### Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

*Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.*

### Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

*Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.*

## Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org) or 392-6700. Info. is also available at [www.stfranchisholland.org/node/632](http://www.stfranchisholland.org/node/632).

*Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org)*

## Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at [www.stfranchisholland.org](http://www.stfranchisholland.org).

*Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévase un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.*

### Pastoral Staff

(616) 392-6700  
 Rev. Charles Brown, Pastor Ext. 106  
 Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116  
 Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice Ext. 114  
 Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104  
 Guillermo Flores, Immigration Assistance Ext. 110

### Administration Staff

Elvia Dominguez, Business Manager Ext. 124  
 Francisca Flores, Accountant Ext. 102  
 Emily Alba, FAFF Administrative Assistant Ext. 109  
 Connie Ayling, Administrative Assistant Ext. 101  
 Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

### Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

### Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

### Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director Ext. 111  
 Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115

### Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

### Rectory

(616) 392-3985

Fax (616) 392-2474

Corpus Christi School (616) 994-9864

St. Vincent de Paul (616) 394-0676



# What's Happening @ SFDS / Lista de Eventos en SFDS

## Scripture Readings for the Week

### Monday, Jan. 1

Nm 6:22-27  
Gal 4:4-7  
Lk 2:16-21

### Tuesday, Jan. 2

1 Jn 2:22-28  
Jn 1:189-28

### Wednesday, Jan. 3

1 Jn 2:29—3:6  
Jn 1:29-34

### Thursday, Jan. 4

1 Jn 3:7-10  
Jn 1:35-42

### Friday, Jan. 5

1 Jn 3:11-21  
Jn 1:43-51

### Saturday, Jan. 6

1 Jn 5:5-13  
Mk 1:7-11

### Sunday, Jan. 7

Is 60:1-6  
Eph 3:2-3a, 5-6  
Mt 2:1-12

## Lecturas Bíblicas de la Semana

### Lunes, 1 de Enero

Núm 6:22-27  
Gal 4:4-7  
Lc 2:16-21

### Martes, 2 de Enero

1 Jn 2:22-28  
Jn 1:19-28

### Miércoles, 3 de Enero

1 Jn 2:29—3:6  
Jn 1:29-34

### Jueves, 4 de Enero

1 Jn 3:7-10  
Jn 1:35-42

### Viernes, 5 de Enero

1 Jn 3:11-21  
Jn 1:43-51

### Sábado, 6 de Enero

1 Jn 5:5-13  
Mk 1:7-11

### Domingo, 7 de Enero

Is 60:1-6  
Ef 3:2-3a, 5-6  
Mt 2:1-12

## Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)  
Sunday 8:30 & 10:30 am  
Sunday 12:30 pm (Español)

## Daily Masses

Monday 12:10 pm  
Tuesday 9:00 am  
Wednesday 6:00 pm (Español)  
Thursday 12:10 pm

## Office Hours

Monday - Wednesday  
9:00 am to 6:00 pm  
Thursday & Friday  
10:00 am to 5:00 pm

## Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm  
Saturday—4:00 to 5:00 pm  
Saturday @ OLL 9-10:00 am

## Hope College Masses

Daily: M-Sat.—12:00 pm  
Bultman Student Chapel  
115 E 12th St.  
Sunday—5:00 pm  
Winants Auditorium  
Graves Hall, 263 College

## OFFERTORY

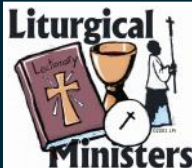
Sunday, December 17  
**\$15,180.61**  
243 cks/Env

Automated Donations  
**\$12,233.60**  
97 Participants

Our Lady of Guadalupe  
**\$335.30**

Roses for Our Lady of Guadalupe Fundraising  
**\$581.00**

\*Collection for Dec, 24 will be reported on Next week's bulletin.\*



We are in need of MANY more liturgical ministers. Please consider using your gifts of time and talent to join our ministry team. We can accommodate all scheduling needs, so don't let that get in the way of committing to helping out your parish family. We have training sessions coming up for all ministers.

Please go to [www.stfrancisholland.org/training](http://www.stfrancisholland.org/training) or call the parish office to register.

### Saturday, January 6, 2018

Eucharistic Minister Training—English—9:00 AM  
Lector Training—English—9:45 AM  
Hospitality Training Minister—English—10:30 AM  
Altar Server Training—11:15 AM  
Ambassador Training—12:00 PM

*Estamos necesitando MUCHOS mas ministros litúrgicos. Considere por favor usar sus dones de tiempo y talento para unirse a nuestro equipo de ministerios. Podemos acomodar todos los horarios necesarios, entonces no deje que eso sea un obstáculo a comprometerse para ayudar a su familia parroquial. Tendremos sesiones de entrenamiento próximamente para todos los ministros. Para registrarse visite por favor nuestro sitio web [www.stfrancisholland.org/training](http://www.stfrancisholland.org/training) o llame a la oficina.*

### Entrenamientos del Sábado 6 de Enero 2018

Entrenamiento para Monaguillos—11:15 AM  
Entrenamiento para el Escritorio de Información—12:00 PM

## Mass Intentions / Intenciones de Misa

### Saturday/Sábado, December 30, 2017

5:00 pm † Reynaldo Arenas—brothers & sisters

### Sunday/Domingo, December 31, 2017

8:30 am † Mary Lou Dolson—SFDS office staff  
10:30 am For the People  
12:30 pm † deceased members of St. Francis

### Monday/Lunes, January 1, 2017

10:30 am † Ted Silva — Josie Silva

### Tuesday/Martes, January 2, 2017

9:00 am Kelley Cusack — Yolanda Cantu

### Wednesday/Miércoles, January 3, 2017

6:00 pm † deceased members of St. Francis

### Thursday/Jueves, January 4, 2017

12:10 pm Kim Alkema —Mom & Dad

### Saturday/Sábado, January 6, 2017

5:00 pm For the People

### Sunday/Domingo, January 7, 2017

8:30 am † deceased members of St. Francis  
10:30 am † Benito Benavides—family  
12:30 pm † deceased members of St. Francis



The lovely poinsettias that adorn the altar are in memory of  
or in honor of loved ones from St. Francis de Sales Parish.

*Las hermosas Noche Buenas que adornan el altar, son en honor o en memoria de seres queridos  
de nuestra Parroquia de San Francisco de Sales.*

*María Leon, Dorothy Ella Moore, Aunt Bonnie, Collen Smith,  
Eugenia & Eugeniusz Dziuban, Mieczyslaw & Stanely Gasior,  
John & Miny Laskowski, John Glodek, deceased members of the Wilson family,  
deceased members of the Skudlarick family, Dr. John L. Skudlarick,  
Fernando Arrijoja-Diaz, Ignacio Arroja-Diaz, Mr. & Mrs. Claude Schneider,  
deceased members of the Stanton family, Glenna TerMolen, Don & Joann Knoerl,  
Dante & Sandra Catenacci, Ruben Madriz, Berta Madriz,  
deceased members of the King family, deceased members of the Ramirez family,  
Mr. & Mrs. Fred Pathuis, Efrain Salas, Rosario Salas, Clyde Kehrwecker,  
Mary Lou Dolson, Patricia Becker, Coco, Josefina Lemus, Joseph Puente Sr.,  
Joseph Puente Jr., Robert O. Miller, Mildred E. Miller,  
J. Castaneda grandparents, Harry Micek, Dolores Micek, Dennis Micek, Kirk Micek,  
Dick and Cass Rademacher, La Verna Schrader, Gladys & Albert Ratkowski,  
Marion, Kathryn & Helen Ross, Bailey Kathryn Emelander, Michaela Kalmink,  
Marie Fojtek, Eddie Silva, Ted Silva, Castanedsa family, DeLeon family,  
Brando Ignacio & family, Dr. Richard Lind, Lawrence & Jane Dluge, Dave Bouman,  
Bailey Emelander, Robert T. Bastien, Dominic Luong, Joseph Dinh, Harry Hogan,  
Marilyn Grosskopf, John Grosskopf, Marie Hogan, Daniel Salas,  
Stafford Keegin, Manuel, Fannie & Tom Franca, por lost Animas del purgatorio,  
Arthur & Phyllis Wich, Joan & Larry Gary, Shirley & Ruth Ann Scripps,  
James Maher, Mr. & Mrs Manuel Sosa, Mr. & Mrs. Trinidad Garcia, Walter Long,  
Diego Morales, Fred & Clemence Kummer, Bill Tenpas, Jesse Lopez,  
Jose Luis V. Garcia, Deacon Johnny V. Garcia, Mr. & Mrs. Jesus Garcia,  
Francisco Uresti Jasso, Shirley Clark, Dr. James Clark, Richard Clark,  
Frances Lindgren, Earl Lindgren, June Sinkler, Dwaine Sinkler, Don & Betty Smith,  
Milt & Ruth Bursma, Rob Schwartz, Isabella Morales-Booker,  
Anna Ruth Steenstra, Elias & Gregoria Gomez, Florentino & Eliza Ruiz,  
Gert & Mario Sgroia, Gordon and Patricia Ayling.*

A special thanks to all our parishioners for their generous  
donations for this year's decorations for our altar.

*Un agradecimiento especial a todos nuestros feligreses por sus  
generosas donaciones de las Flores de Noche Buena para el altar.*





# More Parish Events



## World Youth Day 2019 Information Meeting

The Diocese of Grand Rapids is offering the opportunity for young adults, ages 18-30, to participate in the next World Youth Day being hosted in

Panama City, January 22-27, 2019. World Youth Day is not just a day or an experience, but an ongoing pilgrimage of faith.

These special days and celebrations are meant to rejuvenate and reinvigorate the spiritual life of young adults along their pilgrim journey, which ultimately leads to Christ Jesus.

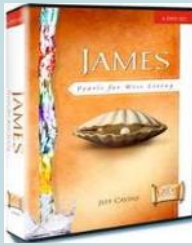
Those interested in making this pilgrimage are invited to an **information meeting on Sunday, January 7, 2018 at Cathedral Square Center (360 Division Ave. South, Grand Rapids) beginning at 2 p.m.** For more information, visit [www.dioceseofgrandrapids.org](http://www.dioceseofgrandrapids.org) or contact Mark Mann, director of family, youth, and young adults at [mmann@dioceseofgrandrapids.org](mailto:mmann@dioceseofgrandrapids.org).

The Wednesday mornings Men's Study Group begins

**James: Pearls for Wise Living**

**January 10th at 6am in the Library at Our Lady of the Lake  
All men are welcome!**

James: Pearls for Wise Living by Jeff Cavins and Sarah Christmyer is an 11 week dvd study.



James is one of the most practical books of the Bible. Like the book of Proverbs, it is a book of wisdom, a collection of teachings on issues faced by ordinary Christians in everyday life. These teachings speak loudly to all those who feel torn between the competing demands of this world and their faith. This study offers "pearls for wise living" by applying the wisdom of James to the present day. For anyone who has struggled to live a truly Christian life, James offers a wealth of practical solutions for handling and even sanctifying everyday circumstances.

For More Information, Contact Mike Lisowski [atlisowskimf@sbcglobal.net](mailto:atlisowskimf@sbcglobal.net)



## The Birthday Group

A social group of men and women, 50 years old and up, from St. Francis and Our Lady of the Lake who meet once a month for lunch to celebrate birthdays. They meet at a different restaurant each month.

The next meeting is **Tuesday, Jan. 9, 2018** at Big E's Grill (Marriot Hotel downtown Holland). Meet at 11:30 am to celebrate December birthdays.

**RSVP to Mary Ann @ 616-215-8870.**



## Forever Young

**Potluck Luncheon and White Elephant Bingo  
Wednesday, January 10**

11:30 AM in the Multi-Purpose Room

RSVP to Barb Tenpas (616) 396-2102

Don't forget Toilet Paper for SVDP Center

## Corpus Christi Foundation—Blessings for a Wonderful New Year!



"Each one must give as he has decided in his heart, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver." *Corinthians 9:7*

Through your generous support, our Foundation can help meet current needs of our Catholic Community while investing in tomorrow. The Foundation's long-term investments provide support for school tuition assistance as well as parish and school general funds and grant projects. Please consider a gift to the Corpus Christi Foundation to help further this important mission.

Thank you for your support and prayers. May God bless you and your family with a peaceful and faith-filled Christmas season!



**JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.**

Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"

[www.ccfoundationhz.org](http://www.ccfoundationhz.org)



St. Francis de Sales Parish offers our deepest sympathies to the following families:

*The family of Beatriz Mancilla*

*The family of Leo Rivas*

*The family of Jose Soto*

*The family of Susana Perez*

San Francisco de Sales les da su más sentido pésame a estas familias en la muerte

# Outreach & Social Justice / Fe y Justicia

Thank You

**Thank You:** Again thank you to everyone who bought gifts for the children, bought food for our Thanksgiving and Christmas food baskets, helped with food shopping, packing, distribution and with financial donations. In sharing our joy and our time and gifts we've blessed more than 100 families in these two feasts.

**Gracias:** Una vez mas gracias a todas las personas que donaron regalos para los niños, a los que compraron comida para nuestras canastas del Dia de Acción de Gracias y para Navidad, a los que ayudaron comprando, empacando, y distribuyendo la comida, y a los que hicieron una aportación financiera. Compartiendo de nuestra alegría, de nuestro tiempo y de nuestros dones hemos bendecido a mas de 100 familias en estas dos celebraciones.

Muchas Gracias!



## Films and Faith: An Exploration of Faith and Justice through Film

On Jan. 27 we will have a film on modern day Muslim Christian relations: Of Gods and Men. This will be one of four films in our Winter Series. Watch here for more info!

**Just Like Us:** Mark your calendars for Saturday, Jan. 20 at 6:30 pm in the multipurpose room at St. Francis. Students from Hope College will present a reading of Helen Thorpe's bestselling book. It's a powerful story of friendships that begin to unravel when the immigration status dictates the girls' opportunities, or lack thereof. It poses difficult, yet essential questions about what makes us American. Within a tale of much hurt it also has a celebratory sense of humor. More info on the parish website.

## Respect Life Corner:

In this month of December and in January this Respect Life Committee continues to focus on suicide awareness. Some facts are: For every suicide committed, there are 25 suicide attempts made /Although males commit suicide more frequently, females attempt suicide more often than males. As a disciple of Jesus how am I called to impact these facts? **National Suicide Prevention Hotline: 1-800-273-TALK (8255).**

## Esquina de Respeto a la Vida

En estos meses de diciembre y enero el Comité del Respeto a la Vida se sigue enfocando en ser conscientes acerca del suicidio. Algunos datos acerca del suicidio: Por cada suicidio, hay mas de 25 intentos de suicidio. Aunque los hombres se suicidan mas frecuentemente, las mujeres tratan suicidarse mas frecuentemente que los hombres. Siendo un discípulo de Jesús ¿como soy llamado a impactar estos datos? **Teléfono Nacional para la Prevención del Suicidio: 1-800-273-TALK (8255).**

# Corpus Christi Catholic Schools News

## Christmas Wishes from Corpus Christi

Advent at Corpus Christi is a time of joyful anticipation. Outside of the chapel students are greeted by a Nativity and Christmas trees. Inside the chapel we have an Advent wreath and a shrine to Our Lady of Guadalupe. Throughout the building, we embrace the journey through Advent in preparing our hearts for Christmas. Each day we light the Advent wreath and focus on a Virtue in Christ. In December we are learning about Generosity and Patience—fitting for this time of year. Throughout Advent we are collecting gently used warm clothing to share with those in need. Our younger students in K-4 spent a morning participating in an Advent retreat and our middle school students participated in an all-day retreat focused on their personal and spiritual journey. Special thanks to Father Kyle and Mr. Jim Supple for their great activities and gift of time here. On Dec. 4, several of our students participated in a bilingual Novena at St. Francis de Sales. Advent by Candlelight offered a quiet evening of fellowship and reflection for the busy women of our parish and school, and we are grateful for the wise words shared by Carmelita LaPorte during the event. Father Kyle Kilpatrick celebrated the Feast of the Immaculate Conception with our students, and on the evening of December 14<sup>th</sup> we hosted several hundred guests for our Christmas concert at St. Francis de Sales. *We count all of you among our many blessings.* The greatest gift you have given our students is the blessing of a Catholic education where faith is infused in all aspects of our day.

**With grateful hearts, we wish you a Merry Christmas and a Blessed New Year.**

## Deseos Navideños de Corpus Christi

El Adviento en Corpus Christi es una temporada de anticipación alegre. Afuera de la capilla los estudiantes pueden admirar el nacimiento y los arboles de navidad. Dentro de la capilla tenemos una corona de Adviento y un altar a nuestra Virgen de Guadalupe. Por todo el edificio, acogemos la jornada de Adviento preparando nuestros corazones para la Navidad. Cada día encendemos la corona de Adviento y nos enfocamos en una virtud en Cristo. En diciembre estamos aprendiendo acerca de la generosidad y la paciencia—adecuado para esta temporada del año. Durante el Adviento estamos coleccionando ropa usada de invierno para compartir con los necesitados. Nuestros estudiantes en los grados K-4 se pasaron una mañana participando en un retiro de Adviento y nuestros estudiantes de la secundaria participaron en un retiro de todo el día enfocados en sus jornadas personales y espirituales. Queremos agradecer especialmente al Padre Kyle y al Sr. Jim Supple por sus extraordinarias actividades y por compartir su tiempo. El 4 de diciembre varios de nuestros estudiantes participaron en una novena bilingüe en San Francisco de Sales. El evento llamado Adviento bajo la luz de Veladoras, ofreció una noche de reflexión tranquila para las mujeres de nuestra parroquia y escuela, y estamos agradecidos por las palabras sabias compartidas por Carmelita LaPorte durante este evento. El Padre Kyle Kilpatrick celebró la Fiesta de la Inmaculada Concepción con nuestros estudiantes, y en la noche del 14 de diciembre tuvimos a cientos de invitados para nuestro concierto de Navidad en San Francisco de Sales. *Nosotros sabemos que todos ustedes son una bendición para nosotros.* El regalo mas grande que le han regalado a nuestros estudiantes es la bendición de una educación católica donde la fe se infunde en todos los aspectos de nuestro día.

**Con corazones agradecidos, les deseamos una Feliz Navidad y un Año Nuevo Bendecido.**